



Metal adhesive primer

ALLOY PRIMER



ENGLISH INSTRUCTIONS FOR USE

I. INTRODUCTION

ALLOY PRIMER is a metal adhesive primer.
The product is used to enhance the adhesion between dental metals and resin-based materials.

II. INDICATIONS

- Adhesion of metal inlays, onlays, crowns, bridges and metal cast posts
- Repair of fractured resin-based facing crowns and porcelain-fused metal crowns and bridges
- Fabrication of removable dentures with a metal base, clasp or attachment
- Repair of dentures

III. CONTRAINDICATION

Patients with a history of hypersensitivity to methacrylate monomers or acetone

IV. PRECAUTION

1. Safety precautions

1. Avoid using of the product for patients with a history of hypersensitivity to methacrylate monomers or acetone.
2. If any hypersensitivity occurs, such as dermatitis, discontinue use of the product and consult a physician.
3. Wear gloves or take other appropriate protective measures to prevent the occurrence of hypersensitivity that may result from contact with methacrylate monomers or acetone.
4. Use caution to prevent the product from coming in contact with the skin or getting into the eye. Before using the product, cover the patient's eyes with a towel to protect the patient's eyes from splashing material.
5. If the product comes in contact with human body tissues, take the following actions:
<If the product gets in the eye>
Immediately rinse the eye with copious amounts of water and consult a physician.
<If the product comes in contact with the skin or the oral mucosa>
Immediately wipe it off with a cotton pledget or gauze moistened with ethanol and rinse with copious amounts of water.
6. Use caution to prevent the patient from accidentally swallowing the product.
7. Do not use the same disposable brush tip for different patients to prevent cross contamination. Discard the tip after use and sterilize the brush tip handle after each patient.
8. If the patient begins to feel sick after inhaling the acetone contained in the product, encourage the patient to breathe copious amounts of fresh air.

2. Handling and manipulation precautions

1. If the metal adherent surface is contaminated with saliva before or after the application of the product, clean the surface with a cotton pledget moistened with ethanol and apply the primer again.
2. In cementing precious metal cores with a resin cement (e.g. PANAVIA F2.0), use a tooth surface conditioner (e.g. PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) after applying ALLOY PRIMER.
3. If the metal frame cannot be properly released from the working model after the preparation of a wax denture, investment or soldering, it is advisable to sandblast the frame before the preparation of the wax denture.
4. Provide moisture control with rubber dam, if necessary.
5. The product may only be used by a licensed dental professional.
6. Do not use the product for any other purposes other than those specified in INDICATIONS.

3. Storage precautions

1. Note that ALLOY PRIMER is flammable. Do not use or store it near open flames.
2. Do not use after expiration date. Note expiration date on outside of package or container.
3. The product must be stored at room temperature (2-25°C/36-77°F). Avoid exposure to direct sunlight.
4. The product is volatile. The cap should be replaced as soon as possible after use. If the container is left uncapped, the volatile acetone will evaporate.

V. COMPONENTS

1. Components

ALLOY PRIMER : 5 ml / 1 bottle

2. Ingredients

- Principal ingredients
- Acetone
 - 10-Methacryloyloxydecyl dihydrogen phosphate (MDP)
 - 6-(4-Vinylbenzyl-N-propyl) amino-1,3,5-triazine-2,4-dithione (VBATDT)

VI. CLINICAL PROCEDURES

A. Adhesion of metal inlays, onlays, crowns, bridges and metal cast posts

When cementing a crown with a resin cement

1. Treating the crown
- 1) Sandblast the inner surface of the crown. Then, wash the crown with water and dry.
- 2) Apply the product to the inner surface of the crown with a disposable brush tip and leave it for drying.
2. Treating metal core (when the metal core is built up with precious metal alloy)
- 1) Roughen the metal core with a diamond point. Then, wash the surface with water and dry.
- 2) Apply the product to the metal core with a disposable brush tip and leave it for drying.
- 3) Apply a tooth surface conditioner (e.g. PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) to the metal abutment and tooth structure

[CAUTION]

Metal cores built up with precious metal alloy should be coated with a tooth surface conditioner (e.g. PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) after the application of the product.
If the metal core is contaminated with saliva before or after the application of the product, it should be cleaned with a cotton pledget moistened with ethanol and coated with the primer again.

3. Cementing (see the Instructions for Use of a resin cement used) Cement with a resin cement (e.g. PANAVIA F2.0).

B. Repair of fractured resin-based facing crowns and porcelain-fused metal crowns and bridges

When repairing with a bonding agent and a light-cure composite resin

1. Treating a fractured porcelain surface
- 1) Remove a layer of porcelain with a diamond point and make a bevel at the marginal area.
- 2) Treat the surface with a phosphoric acid etching agent (e.g. K-ETCHANT GEL) for the specified time, wash with water and dry.
2. Treating exposed metal
- 1) Roughen with a diamond point. Then, wash with water and dry.
- 2) Apply the product to the metal adherent surface with a disposable brush tip and leave it for drying.

[CAUTION]

If the metal adherent surface is contaminated with saliva before or after the application of the primer, clean the surface with a cotton pledget moistened with ethanol and apply the primer again.

3. Applying a bonding agent (see the Instructions for Use of a bonding agent used)

Apply a bonding agent (e.g. CLEARFIL SE BOND, CLEARFIL TRI-S BOND) to the porcelain and metal surfaces.

4. Filling a composite resin (see the Instructions for Use of a light-cure composite resin used)
- 1) To mask out metal color, apply an opaque resin (e.g. CLEARFIL ST OPAQUER) to the metal surface and light-cure it for the specified time.
- 2) Apply a composite resin (e.g. CLEARFIL AP-X) and light-cure it for the specified time.

C. Fabrication of removable dentures with a metal base, clasp or attachment

When using denture base acrylic resins (heat-cured acrylic resin, self-cured acrylic resin)

1. Treating the metal frame
- Sandblast the metal frame. Then, wash the surface with water and dry.
2. Applying the product
- Apply the product to the metal adherent surface with a disposable brush tip and leave it for drying.
3. Curing a denture base acrylic resins (see the Instructions for Use of a denture base acrylic resin used)
- Fabricate a denture base acrylic resin and cure it.

D. Repair of dentures

When using self-cured acrylic resin

1. Treating the metal adherent surface
- 1) Grind the metal adherent surface with a carborundum point to expose a fresh surface.
- 2) Sandblast the surface, wash and dry.
2. Applying the product
- Apply the product to the metal adherent surface with a disposable brush tip and leave it for drying.
3. Applying a self-cured acrylic resin (see the Instructions for Use of a self-cured acrylic resin used)
- Apply a self-cured acrylic resin on the metal adherent surface.

[WARRANTY]

Kuraray Noritake Dental Inc. will replace any product that is proved to be defective. Kuraray Noritake Dental Inc. does not accept liability for any loss or damage, direct, consequential or special, arising out of the application or use of or the inability to use these products. Before using, the user shall determine the suitability of the products for the intended use and the user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

[NOTE]

CLEARFIL, CLERFIL TRI-S BOND, CLEARFIL AP-X and PANAVIA are trademarks of KURARAY CO., LTD.

FRANÇAIS MODE D'EMPLOI

I. INTRODUCTION

ALLOY PRIMER est un primer adhésif pour métal.
Le produit est utilisé pour améliorer l'adhérence entre les métaux dentaires et les matériaux à base de résine.

II. INDICATIONS

- Adhérence d'inlays, onlays, couronnes et bridges en métal ainsi que de tenons coulés métalliques
- Réparation de couronnes avant en résine fracturées et de couronnes et bridges céramométalliques
- Fabrication de prothèses amovibles avec base, crochet ou attachement métalliques
- Réparation de prothèses dentaires

III. CONTRE-INDICATION

Patients ayant des antécédents d'hypersensibilité aux monomères de méthacrylate ou à l'acétone

IV. PRÉCAUTION

1. Mesures de sécurité

1. N'utilisez pas le produit chez les patients présentant une hypersensibilité aux monomères de méthacrylate ou à l'acétone.
2. Si une hypersensibilité se déclare, telle qu'une dermatite, interrompez l'utilisation du produit et consultez un médecin.
3. Portez des gants ou prenez les mesures de protection nécessaires pour éviter une hypersensibilité pouvant être causée par tout contact avec les monomères de méthacrylate ou l'acétone.
4. Prenez les mesures nécessaires pour éviter que le produit ne soit en contact avec la peau ou les yeux. Avant d'utiliser le produit, protégez les yeux du patient à l'aide d'une serviette afin d'éviter toute projection de matériaux.
5. Si le produit entre en contact avec tout tissu humain, procédez comme suit :
<Si le produit est en contact avec l'œil>
Rincez immédiatement et abondamment l'œil à l'eau et consultez un ophtalmologiste.
<Si le produit est en contact avec la peau ou la muqueuse buccale>
Epongez immédiatement avec un tampon de coton ou de la gaze imbibés d'éthanol, puis rincez abondamment à l'eau.
6. Prenez les mesures nécessaires pour éviter que le patient n'avale accidentellement le produit.
7. Changez la pointe de brosse à usage unique entre deux patients pour éviter toute contamination croisée. Jetez la pointe après usage et stérilisez le manche de la pointe de brosse après chaque patient.
8. Si le patient commence à ressentir un malaise après avoir inhalé l'acétone contenue dans le produit, incitez le patient à respirer abondamment l'air frais.

2. Précautions relatives à l'utilisation et à la manipulation

1. Si la surface adhérente métallique est contaminée par de la salive avant ou après l'application du produit, nettoyez la surface à l'aide d'un tampon de coton imbibé d'éthanol ou appliquez une nouvelle couche du primer.
2. Lors du scellement de noyaux en métal précieux à l'aide d'un ciment résineux (par exemple, PANAVIA F2.0), utilisez un agent pour conditionner la surface de la dent (par exemple, PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) après application d'ALLOY PRIMER.
3. Si l'armature métallique ne peut pas être correctement retirée du modèle de travail après la préparation d'une prothèse dentaire en cire, le revêtement ou le brasage tendre, il est recommandé de sabler l'armature avant la préparation de la prothèse dentaire en cire.
4. Contrôlez si nécessaire l'humidité à l'aide d'une digue en caoutchouc.
5. Le produit ne peut être utilisé que par un dentiste professionnel autorisé.
6. N'utilisez pas le produit dans tout autre but que ceux spécifiés dans les INDICATIONS.

3. Précautions de stockage

1. ALLOY PRIMER est un produit inflammable. Ne pas utiliser et ne pas stocker à proximité de flammes nues.
2. Ne pas utiliser après la date de péremption indiquée sur l'emballage ou sur le récipient.
3. Le produit doit être conservé à température ambiante (2-25°C/36-77°F). Ne pas exposer aux rayons directs du soleil.
4. Le produit est volatil. Le bouchon doit être remis en place le plus rapidement possible après usage. Si le récipient reste ouvert, l'acétone volatile s'évaporera.

V. COMPOSANTS

1. Composants

ALLOY PRIMER : 5 ml / 1 flacon

2. Ingrédients

- Ingrédients principaux
- Acétone
 - Phosphate dihydrogène 10-méthacryloyloxydécyle (MDP)
 - 6-(4-Benzyle vinylique-N-acétate de propyle)
 - amino-1,3,5-triazine-2, dithione-4 (VBATDT)

VI. PROCÉDURES CLINIQUES

A. Adhérence d'inlays, onlays, couronnes et bridges en métal ainsi que de tenons coulés métalliques

Lors du scellement d'une couronne à l'aide d'un ciment résineux

1. Traitement de la couronne
- 1) Sablez la surface inférieure de la couronne. Puis, lavez la couronne à l'eau et séchez-la.
- 2) Appliquez le produit sur la surface inférieure de la couronne à l'aide d'une pointe de brosse à usage unique et laissez sécher.
2. Traitement du noyau en métal (lorsque le noyau en métal est fait à partir d'un alliage en métal précieux)
- 1) Poncez le noyau en métal avec une pointe diamantée. Puis, lavez la surface à l'eau et séchez-la.
- 2) Appliquez le produit sur le noyau en métal à l'aide d'une pointe de brosse à usage unique et laissez sécher.
- 3) Appliquez un agent de conditionnement de la surface de la dent (par exemple, PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) sur le pilier en métal et sur la structure de la dent.

[PRÉCAUTION]

Les noyaux en métal faits à partir d'un alliage en métal précieux doivent être recouverts d'un agent de conditionnement de la surface de la dent (par exemple, PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) après l'application du produit.
Si le noyau en métal est contaminé par de la salive avant ou après l'application du produit, nettoyez le noyau à l'aide d'un tampon de coton imbibé d'éthanol et appliquez une nouvelle couche du primer.

3. Scellement (voir le Mode d'emploi du ciment résineux utilisé) Scellez avec un ciment résineux (par exemple, PANAVIA F2.0).

B. Réparation de couronnes avant en résine fracturées et de couronnes et bridges céramométalliques

Lors d'une réparation avec un agent de collage et une résine composite photopolymérisable

1. Traitement d'une surface en céramique fracturée
- 1) Retirez une couche de céramique à l'aide d'une pointe diamantée et placez un biseau dans une zone marginale.
- 2) Traitez la surface à l'aide d'un agent de mordantage à l'acide phosphorique (par exemple, K-ETCHANT GEL) pendant la durée indiquée, puis rincez à l'eau et séchez.
2. Traitement du métal exposé
- 1) Poncez à l'aide d'une pointe diamantée. Puis, lavez à l'eau et séchez.
- 2) Appliquez le produit sur la surface adhérente métallique à l'aide d'une pointe de brosse à usage unique et laissez sécher.

[PRÉCAUTION]

Si la surface adhérente métallique est contaminée par de la salive avant ou après l'application du primer, nettoyez la surface à l'aide d'un tampon de coton imbibé d'éthanol et appliquez une nouvelle couche du primer.

3. Application d'un agent de collage (voir le Mode d'emploi de l'agent de collage utilisé)

Appliquez un agent de collage (par exemple, CLEARFIL SE BOND, CLERFIL TRI-S BOND) sur les surfaces en céramique et en métal.

4. Obturation à l'aide d'une résine composite (voir le Mode d'emploi de la résine composite photopolymérisable utilisée)

- 1) Pour masquer la couleur du métal, appliquez une résine opaque (par exemple, CLEARFIL ST OPAQUER) sur la surface métallique et photopolymérisez-la pendant la durée indiquée.
- 2) Appliquez une résine composite (par exemple, CLEARFIL AP-X) et photopolymérisez-la pendant la durée indiquée.

C. Fabrication de prothèses amovibles avec base, crochet ou attachement métalliques

Lors de l'utilisation de résines acryliques comme plaque base (résine acrylique thermodurcissable, résine acrylique chémpolymérisable)

1. Traitement de l'armature en métal
- Sablez l'armature en métal. Puis, lavez la surface à l'eau et séchez-la.
2. Application du produit
- Appliquez le produit sur la surface adhérente métallique à l'aide d'une pointe de brosse à usage unique et laissez-le sécher.
3. Polymérisation de résines acryliques comme plaque base (voir le Mode d'emploi de la résine acrylique comme plaque base utilisée)
- Fabriquez une résine acrylique comme plaque base et polymérisez-la.

D. Réparation de prothèses dentaires

Lors de l'utilisation d'une résine acrylique chémpolymérisable

1. Traitement de la surface adhérente métallique
- 1) Polissez la surface adhérente métallique avec une pointe de carbure pour obtenir une surface fraîche.
- 2) Sablez la surface, lavez-la et séchez-la.
2. Application du produit
- Appliquez le produit sur la surface adhérente métallique à l'aide d'une pointe de brosse à usage unique et laissez-le sécher.
3. Appliquez une résine acrylique chémpolymérisable (voir le Mode d'emploi de la résine acrylique chémpolymérisable)
- Appliquez une résine acrylique chémpolymérisable sur la surface adhérente métallique.

[GARANTIE]

Kuraray Noritake Dental Inc. remplacera tout produit manifestement défectueux. Kuraray Noritake Dental Inc. décline toute responsabilité pour toute perte ou dommage, direct ou indirect, résultant de l'application ou utilisation non conforme de ces produits. Avant utilisation, l'utilisateur déterminera si les produits conviennent pour l'utilisation prévue, et l'utilisateur assumera tous les risques et responsabilités découlant de l'utilisation.

[NOTE]

CLEARFIL, CLERFIL TRI-S BOND, CLEARFIL AP-X et PANAVIA sont des marques de KURARAY CO., LTD.

ESPAÑOL MODO DE EMPLEO

I. INTRODUCCIÓN

ALLOY PRIMER es un imprimador adhesivo para metal.
Este producto se utiliza para aumentar la adhesión entre metales dentales y materiales a base de resina.

II. ÁMBITOS DE APLICACIÓN

- Adhesión de inlays, onlays, coronas y puentes metálicos así como de postes de metal colados.
- Reparación de carillas a base de resina fracturadas y de coronas y puentes de metal-porcelana.
- Elaboración de prótesis dentales removibles con base de metal, gancho o attachment.
- Reparación de prótesis dentales.

III. CONTRAINDICACIONES

Pacientes con historial de hipersensibilidad a los monómeros de metacrilato o acetona

IV. PRECAUCIÓN

1. Precauciones de seguridad

1. Evitar utilizar el producto en pacientes con un historial de hipersensibilidad a los monómeros de metacrilato o acetona.
2. Si el paciente muestra una reacción de hipersensibilidad, tal como dermatitis, interrumpir la utilización del producto y consultar a un médico.
3. Utilizar quantes o adoptar las medidas protectoras pertinentes para evitar la aparición de hipersensibilidad como resultado del contacto con los monómeros de metacrilato o la acetona.
4. Tener precaución y evitar el contacto del producto con la piel o los ojos. Antes de utilizar el producto, cubrir los ojos del paciente con una toalla para protegerlos de las salpicaduras del material.
5. Adoptar las siguientes medidas si el producto entra en contacto con los tejidos humanos:
<Si el producto entra en los ojos>
Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua y consultar a un médico.
<Si el producto entra en contacto con la piel o la mucosa oral>
Limpiar inmediatamente con una gasa o compresa de algodón humedecida con etanol y aclarar con abundante agua.
6. Tener precaución para evitar que el paciente trague accidentalmente el producto.
7. No utilizar las mismas puntas de pincel desechables en pacientes diferentes para evitar la contaminación cruzada. Desechar la punta después de su utilización y esterilizar el mango de la punta del pincel después del uso con cada paciente.
8. Si el paciente empieza a sentirse mal tras la inhalación de la acetona contenida en el producto, haga que respire grandes cantidades de aire fresco.

2. Precauciones de manejo y manipulación

1. Si la superficie metálica de adhesión está contaminada con saliva antes o después de la aplicación del producto, limpiarla con una compresa de algodón humedecida con etanol y aplicar nuevamente el imprimador.
2. Al cementar muñones de metales preciosos con un cemento de resina (por ejemplo, PANAVIA F2.0), utilizar un acondicionador de superficies dentales (por ejemplo, PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) tras la aplicación de ALLOY PRIMER.
3. Si la estructura metálica no puede soltarse correctamente del modelo de trabajo tras la realización de una prótesis de cera, mediante colado a cera perdida o soldeo, se recomienda chorrear con arena la estructura antes de realizar la prótesis de cera.
4. Prover control de la humedad con un dique de goma si es necesario.
5. El producto debe ser utilizado únicamente por un profesional dental autorizado.
6. No utilizar el producto para fines distintos a los especificados en ÁMBITOS DE APLICACIÓN.

3. Precauciones de almacenamiento

1. ALLOY PRIMER es inflamable. No utilizar ni almacenar el producto en las proximidades de llamas expuestas.
2. No utilizar después de caducada la fecha. La fecha de caducidad figura en el exterior del envase o del recipiente.
3. Conservar el producto a temperatura ambiente (2-25°C/36-77°F). Evitar la exposición a la luz solar directa.
4. El producto es volátil. La tapa debe volver a colocarse tan pronto como sea posible una vez utilizado el producto. Si el recipiente se deja sin la tapa, la acetona se evaporará debido a su volatilidad.

V. COMPONENTES

1. Componentes

ALLOY PRIMER : 5 ml / 1 frasco

2. Ingredientes

Ingredientes principales

- Acetona
- Fosfato biácido metacriloliloxidecilo 10 (MDP)
- 6-(4-Vinilobenzilo-N-propilo) aminoácido-1, 3, 5-triacina-2, 4-dithione (VBATDT)

VI. PROCEDIMIENTOS CLÍNICOS

A. Adhesión de inlays, onlays, coronas y puentes metálicos así como de postes de metal colados

Si se cementa una corona con un cemento de resina

1. Tratamiento de la corona
- 1) Arenar la superficie interior de la corona. A continuación, lavar la corona con agua y secar.
- 2) Aplicar el producto en la superficie interna de la corona con la punta de un pincel desechable y dejar secar.
2. Tratamiento de un muñón de metal (cuando el muñón de metal está reconstruido con aleaciones de metales preciosos)
- 1) Desbastar el muñón de metal con una punta de diamante. A continuación, lavar la superficie con agua y secar.
- 2) Aplicar el producto al muñón metálico con la punta de un pincel desechable y dejar secar.
- 3) Aplicar un acondicionador de superficies dentales (por ejemplo, PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) al pilar de implante metálico y a la estructura dental.

[PRECAUCIÓN]

Los muñones metálicos reconstruidos con aleaciones de metales preciosos deben revestirse con un acondicionador de superficies dentales (por ejemplo, PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) tras la aplicación del producto.
Si el muñón de metal está contaminado con saliva antes o después de la aplicación del producto, limpiar el mismo con una compresa de algodón humedecida en etanol y aplicar nuevamente el imprimador.

3. Cementado (consultar las Instrucciones de uso del cemento de resina utilizado) Cementar con un cemento de resina (por ejemplo, PANAVIA F2.0).

B. Reparación de carillas de resina fracturadas y de coronas y puentes de metal-porcelana

Si se reparan con un agente adhesivo y una resina compuesta fotopolimerizable

1. Tratamiento de una superficie de porcelana fracturada
- 1) Retirar una capa de porcelana con una punta de diamante y realizar un biselado en la zona marginal.
- 2) Tratar la superficie con ácido fosfórico como agente grabador (por ejemplo, K-ETCHANT GEL) durante el tiempo especificado, lavar con agua y secar.
2. Tratamiento del metal expuesto
- 1) Desbastar con una punta de diamante. A continuación, lavar con agua y secar.
- 2) Aplicar el producto a la superficie metálica de adhesión con la punta de un pincel desechable y dejar secar.

[PRECAUCIÓN]

Si la superficie metálica de adhesión está contaminada con saliva antes o después de la aplicación del imprimador, limpiar la superficie con una compresa de algodón humedecida con etanol y aplicar nuevamente el imprimador.

3. Aplicación de un agente adhesivo (consultar las Instrucciones de uso del agente adhesivo utilizado)

Aplicar un agente adhesivo (por ejemplo, CLEARFIL SE BOND, CLERFIL TRI-S BOND) a las superficies de porcelana y metal.

4. Relleno de una resina compuesta (consultar las Instrucciones de uso de la resina compuesta fotopolimerizable utilizada)

- 1) Para ocultar el color del metal, aplicar una resina opaca (por ejemplo, CLEARFIL ST OPAQUER) a la superficie de metal y fotopolimerizarla durante el tiempo especificado.
- 2) Aplicar una resina compuesta (por ejemplo, CLEARFIL AP-X) y fotopolimerizarla durante el tiempo estipulado.

C. Elaboración de prótesis dentales removibles con base de metal, gancho o attachment

Si se utilizan resinas acrílicas para base de prótesis (resina acrílica de polimerización térmica, resina acrílica autopolimerizable)

1. Tratamiento de la estructura metálica
- Arenar la estructura metálica. A continuación, lavar la superficie con agua y secar.
2. Aplicación del producto
- Aplicar el producto a la superficie metálica de adhesión con la punta de un pincel desechable y dejar secar.
3. Polimerización de resinas acrílicas para base de prótesis (consultar las Instrucciones de uso de la resina acrílica para base de prótesis utilizada)
- Elaborar una resina acrílica para base de prótesis y polimerizarla.

D. Reparación de prótesis dentales

Si se utiliza una resina acrílica autopolimerizable

1. Tratamiento de la superficie metálica de adhesión
- 1) Pulir la superficie metálica de adhesión con una punta de carburo de silicio para dejar expuesta una nueva superficie.
- 2) Arenar la superficie, lavar y secar.
2. Aplicación del producto
- Aplicar el producto a la superficie metálica de adhesión con la punta de un pincel desechable y dejar secar.
3. Aplicación de una resina acrílica autopolimerizable (consultar las Instrucciones de uso de la resina acrílica autopolimerizable utilizada)
- Aplicar una resina acrílica autopolimerizable en la superficie metálica de adhesión.

[GARANTÍA]

Kuraray Noritake Dental Inc. reemplazará aquellos productos que se demuestre que están defectuosos. Kuraray Noritake Dental Inc. no acepta ninguna responsabilidad por pérdidas o daños, directos, consecuentes o especiales, que se deriven de la aplicación o uso de estos productos o de la imposibilidad para utilizar los mismos. Antes de utilizar los productos, el usuario determinará la idoneidad de los mismos para el fin previsto y asumirá todos los riesgos y responsabilidades en relación con el mismo.

[NOTA]

CLEARFIL, CLERFIL TRI-S BOND, CLEARFIL AP-X y PANAVIA son marcas de KURARAY CO., LTD.



Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan



Kuraray Europe GmbH
Philipp-Reis-Str. 4,
65795 Hattersheim am Main, Germany
Phone:+49 (0)69 305 35 840 Fax:+49 (0)69 305 35 640



Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan



Kuraray Europe GmbH
Philipp-Reis-Str. 4,
65795 Hattersheim am Main, Germany
Phone:+49 (0)69 305 35 840 Fax:+49 (0)69 305 35 640



Kuraray Noritake Dental Inc.
1621 Sakazu, Kurashiki, Okayama 710-0801, Japan



Kuraray Europe GmbH
Philipp-Reis-Str

ITALIANO ISTRUZIONI PER L'USO

I. INTRODUZIONE

ALLOY PRIMER è un primer adesivo per metallo. Questo prodotto si usa per aumentare l'adesione tra i materiali in metallo per uso odontotecnico e a base di resina.

II. INDICAZIONI

- Adesione di inlays, onlays, corone, ponti in metallo e posti in metallo stampato
- Riparazione di corone facciali a base di resina rotte e corone e ponti in porcellana fusa
- Produzione di dentiere rimovibili con base, ganci o fissaggi in metallo
- Riparazione di dentiere

III. CONTROINDICAZIONI

Pazienti affetti da ipersensibilità ai monomeri metacrilati o all'acetone

IV. AVVERTENZE

1. Avvertenze di sicurezza

1. Evitare l'uso del prodotto per pazienti affetti da ipersensibilità ai monomeri metacrilati o all'acetone.
2. Se si verifica ipersensibilità in forma di dermatite, smettere di usare il prodotto e consultare un medico.
3. Indossare guanti e adottare altri provvedimenti adeguati per evitare che si presenti ipersensibilità che possa risultare dal contatto con monomer metacrilati o acetone.
4. Fare attenzione ad evitare che il prodotto entri in contatto con la pelle o penetri negli occhi. Prima di usare il prodotto, coprire gli occhi del paziente con un asciugamano per proteggerli da spruzzi del materiale.
5. Se il prodotto entra in contatto con tessuti del corpo umano, adottare i seguenti provvedimenti:
<Se il prodotto penetra negli occhi>
Sciquare immediatamente gli occhi con abbondanti quantità d'acqua e consultare un medico.
<Se il prodotto entra in contatto con la pelle o la mucosa orale>
Rimuoverlo immediatamente con un batuffolo di cotone o garza inumiditi con etanolo e sciquare con acqua abbondante.
6. Accertarsi che il paziente non deglutisca il prodotto accidentalmente.
7. Non usare la stessa punta a spazzola usa e getta per diversi pazienti per evitare la contaminazione incrociata. Gettare via la punta dopo l'uso e sterilizzare il manico della punta a spazzola dopo ogni paziente.
8. Se il paziente si sente male dopo avere inalato l'acetone contenuto nel prodotto, incoraggiarlo a respirare aria fresca.

2. Avvertenze operative e di manipolazione

1. Se la superficie aderente di metallo è contaminata da saliva prima o dopo l'applicazione del prodotto, pulire la superficie con un batuffolo di cotone inumidito con etanolo e riapplicare il primer.
2. Quando si cementano nuclei in metallo prezioso con un cemento per resina (per esempio PANAVIA F2.0), usare un condizionatore per la superficie dei denti (per esempio PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) dopo avere applicato ALLOY PRIMER.
3. Se non si riesce a staccare correttamente la struttura metallica dal modello in lavorazione dopo avere preparato una dentiera, investimento o saldatura in cera, è consigliabile sabbare la struttura prima di preparare la dentiera in cera.
4. Se necessario, controllare l'umidità con una diga di gomma.
5. Il prodotto può essere usato solo da un dentista professionista.
6. Non usare il prodotto per qualsiasi altra finalità diversa da quelle menzionate nelle INDICAZIONI.

3. Avvertenze di conservazione

1. Notare che ALLOY PRIMER è infiammabile. Non usarlo o conservarlo vicino a fiamme aperte.
2. Non usare il prodotto dopo la data di scadenza. Notare la data di scadenza all'esterno della confezione o contenitore.
3. Conservare il prodotto a temperatura ambiente (2-25°C/36-77°F). Evitare l'esposizione alla luce solare diretta.
4. Il prodotto è volatile. Sostituire il cappuccio dopo l'uso appena possibile. Se si lascia il contenitore senza cappuccio, l'acetone volatile evaporerà.

V. COMPONENTI

1. Componenti

ALLOY PRIMER : 5 ml / 1 flacone

2. Ingredienti

- Ingredienti principali
- Acetone
 - 10-Metacriloliossidecil-fosfato diidrogenato (MDP)
 - 6-(4-Vinilbenzil-n-propile)ammino-1,3,5-triazina-2,4-ditone (VBATDT)

VI. PROCEDIMENTI CLINICI

A. Adesione di inlays, onlays, corone, ponti in metallo e posti in metallo stampato

Cementare una corona con un cemento per resina

1. Trattare la corona
- 1) Sabbare la superficie interna della corona. Lavare quindi la corona con acqua e asciugarla.
- 2) Applicare il prodotto alla superficie interna della corona con una punta a spazzola usa e getta e farlo asciugare.
2. Trattare il nucleo metallico (se il nucleo metallico è costituito da una lega in metallo prezioso)
- 1) Irruvidire il nucleo metallico con una punta diamantata. Lavare quindi la superficie con acqua e asciugare.
- 2) Applicare il prodotto al nucleo metallico con una punta a spazzola usa e getta e farlo asciugare.
- 3) Applicare un condizionatore per la superficie dei denti (per esempio PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) all'abutment di metallo e alla struttura del dente.

[ATTENZIONE]

I nuclei metallici costituiti da una lega di metallo prezioso dovrebbero essere rivestiti da un condizionatore della superficie del dente (per esempio PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) dopo l'applicazione del prodotto.
Se il nucleo metallico è contaminato da saliva prima o dopo l'applicazione del prodotto, lo si dovrebbe pulire con un batuffolo di cotone inumidito con etanolo e rivestire nuovamente con il primer.

3. Cementare (consultare le istruzioni d'uso del cemento per resina usato)
- Cementare con un cemento per resina (per esempio PANAVIA F2.0).

B. Riparazione di corona facciali basate su resina rotte e corone e ponti metallici in porcellana fusa

Quando si ripara con un agente legante e una resina per composito polimerizzante

1. Trattare la superficie di porcellana rotta
- 1) Rimuovere lo strato di porcellana con una punta diamantata e fare un bisello nell'area marginale.
- 2) Trattare la superficie con un agente mordenzante a base di acido fosforico (per esempio K-ETCHANT GEL) per l'intervallo di tempo specificato, lavare con acqua e asciugare.

2. Trattare il metallo esposto

- 1) Irruvidire con una punta diamantata. Poi lavare con acqua e asciugare.
- 2) Applicare il prodotto alla superficie metallica aderente con una punta a spazzola usa e getta e farlo asciugare.

[ATTENZIONE]

Se la superficie aderente di metallo è contaminata da saliva prima o dopo l'applicazione del primer, pulire la superficie con un batuffolo di cotone inumidito con etanolo e riapplicare il primer.

3. Applicare un agente legante (consultare le istruzioni d'uso dell'agente legante usato)

Applicare l'agente legante (per esempio CLEARFIL SE BOND, CLERFIL TRI-S BOND) alle superfici di porcellana e metallo.

4. Riempire di resina composita (consultare le istruzioni d'uso della resina composita polimerizzante usata)

- 1) Per mascherare il colore metallico, applicare una resina opaca (per esempio CLEARFIL ST OPAQUER) alla superficie metallica e polimerizzarla per l'intervallo di tempo specificato.
- 2) Applicare una resina composita (per esempio CLEARFIL AP-X) e polimerizzarla per l'intervallo di tempo specificato.

C. Realizzazione di dentiere rimovibili con base, ganci o fissaggi in metallo

Quando si usano resine acriliche come base per dentiere (resina acrilica polimerizzata a caldo, resina acrilica autopolimerizzabile)

1. Trattare la struttura metallica
Sabbare la struttura in metallo, poi lavare la superficie con acqua e asciugare.
 2. Applicare il prodotto
Applicare il prodotto alla superficie aderente di metallo con una punta a spazzola usa e getta e fare asciugare.
 3. Polimerizzare la resina acrilica come base per dentiere (consultare la istruzioni d'uso della resina acrilica come base per dentiere usata).
- Realizzare resina acrilica come base per dentiere e polimerizzarla.

D. Riparazione di dentiere

Quando si usa resina acrilica autopolimerizzante

1. Trattare la superficie aderente di metallo
- 1) Sgrossare la superficie aderente di metallo con una punta in carborundum fino ad esporre una superficie fresca.
- 2) Sabbare la superficie, lavarla e asciugarla.
2. Applicare il prodotto
Applicare il prodotto alla superficie aderente di metallo con una punta a spazzola usa e getta e farlo asciugare.
3. Applicare resina acrilica autopolimerizzante (consultare le istruzioni d'uso della resina acrilica autopolimerizzante usata)
Applicare la resina acrilica autopolimerizzante sulla superficie aderente in metallo.

[GARANZIA]

Kuraray Noritake Dental Inc. sostituirà qualsiasi prodotto che risulti essere difettoso. Kuraray Noritake Dental Inc. non accetta alcuna responsabilità per qualsiasi perdita o danno diretto, consequenziale o speciale che derivi dall'applicazione o uso dei prodotti o dall'incapacità di usarli. Prima di usarli, l'utente dovrà determinare l'idoneità dei prodotti per l'uso inteso e si assumerà tutti i rischi e le responsabilità eventualmente connessi.

[NOTA]

CLEARFIL, CLERFIL TRI-S BOND, CLEARFIL AP-X e PANAVIA sono marchi di KURARAY CO., LTD.

NEDERLANDS GEBRUIKSAANWIJZING

I. INLEIDING

ALLOY PRIMER is een metalen hechtprimer. Het product wordt gebruikt om de hechting tussen tandmetalen en op kunststof gebaseerde materialen te verbeteren.

II. INDICATIES

- Hechting van metalen inlays, onlays, kronen, bruggen en metalen stifttanden
- Herstelling van gebarsten kroonoppervlakken op basis van kunststof en metalen kronen en bruggen met porseleinkern
- Productie van verwijderbare kunstgebitten met metalen basis, haak of bevestiging
- Herstelling van kunstgebitten

III. CONTRA-INDICATIE

Patiënten met een voorgeschiedenis van overgevoeligheid voor methacrylaatmonomeren of aceton

IV. VOORZORGSMAATREGELEN

1. Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

1. Vermijd het gebruik van het product bij patiënten met een voorgeschiedenis van overgevoeligheid voor methacrylaatmonomeren of aceton.
2. Indien er een overgevoeligheidsreactie optreedt, het gebruik van het product stopzetten en een arts raadplegen.
3. Draag handschoenen of neem andere beschermende maatregelen om het optreden van overgevoeligheid te voorkomen, die kan optreden door contact met methacrylaatmonomeren of aceton.
4. Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met de huid of in de ogen terechtkomt. Voor u het product gebruikt, bedek de ogen van de patiënt met een doek om zijn/haar ogen te beschermen tegen spatten van het product.
5. Indien het product in contact komt met menselijke lichaamsweefsels, moet u de volgende stappen ondernemen:
<Indien het product in de ogen terechtkomt>
Spoel onmiddellijk het betrokken oog met overvloedig veel water en raadpleeg een arts.
<Indien het product in contact komt met de huid of de mondslimvliezen>
Wrijf meteen schoon met een wattenschijfje of gaas, bevochtigd met ethanol en spoel met overvloedig veel water.
6. Zorg ervoor dat de patiënt het product niet per ongeluk inslikt.
7. Gebruik niet dezelfde wegwerpborsteltop voor verschillende patiënten om kruisbesmetting te voorkomen. Gooi de top weg na gebruik en steriliseer de houder van de borsteltop na elke patiënt.
8. Indien de patiënt onwel wordt na het inademen van de aceton in het product, moet u de patiënt aanmoedigen om grote happen verse lucht in te ademen.

2. Voorzorgsmaatregelen behandeling en manipulatie

1. Indien het metalen hechtingsoppervlak besmet is met speeksel voor of na het aanbrengen van het product, moet u het oppervlak schoonmaken met een wattenschijfje bevochtigd met ethanol en de primer opnieuw aanbrengen.
2. Bij cementeren van kernen van edel metaal met een kunststofcement (bijv. PANAVIA F2.0), gebruik een conditioner voor het tandoppervlak (bijv. PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) na het aanbrengen van ALLOY PRIMER.
3. Indien het metalen frame niet correct kan worden losgemaakt van het werkmodel na het voorbereiden van een wasgebijt, omhulsel of soldering is het aan te raden het frame te zandstralen voordat het wasgebijt wordt voorbereid.
4. Zorg indien nodig voor vochtbeheer met een cofferdam.
5. Het product mag enkel worden gebruikt door een gediplomeerde tandarts.
6. Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan deze die in de INDICATIES worden beschreven.

3. Voorzorgsmaatregelen bewaring

1. Merk op dat de ALLOY PRIMER brandbaar is. Niet gebruiken of bewaren in de buurt van open vlammen.
2. Niet gebruiken na de vervaldatum. Merk op dat de vervaldatum aan de buitenkant van de verpakking of houder vermeld is.
3. Het product moet bewaard worden bij kamertemperatuur (2-25°C/36-77°F). Vermijd blootstelling aan rechtstreeks zonlicht.
4. Het product is vluchtig. De dop moet zo snel mogelijk na gebruik worden teruggeplaatst. Indien de houder open blijft, zal de vluchtige aceton verdampen.

V. BESTANDDELEN

1. Bestanddelen

ALLOY PRIMER : 5 ml / 1 flesje

2. Ingrediënten

- Hoofdingrediënten
- Aceton
 - 10-Methacryloyloxydecyl dihydrogene fosfaat (MDP)
 - 6-(4-Vinylbenzyl-N-propyl)amino-1,3,5-triazine-2,4-dithione (VBATDT)

VI. KLINISCHE PROCEDURES

A. Hechting van metalen inlays, onlays, kronen, bruggen en metalen stifttanden

Wanneer u een kroon cementeert met een kunststofcement

1. Behandel de kroon
- 2) Breng het product aan op de binnenkant van de kroon met een wegwerpbare borsteltop en laat drogen.
2. Behandel de metalen kern (wanneer de metalen kern gemaakt is met een legering van edelmetaal)
- 1) Maak de metalen kern ruw met een diamantpunt. Spoel daarna het oppervlak met water en droog.
- 2) Breng het product aan op de metalen kern met een wegwerpbare borsteltop en laat drogen.
- 3) Breng een tandoppervlakconditioner (bijv. PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) aan op het metalen abutment en de tandstructuur.

[WAARSCHUWING]

Metalen kernen die gemaakt zijn met een legering van edelmetaal moeten een laagje tandoppervlakconditioner (bijv. PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) krijgen nadat het product werd aangebracht.
Indien de metalen kern bevuld is met speeksel voor of na de aanbrenging van het product, moet hij worden schoongemaakt met een wattenschijfje bevochtigd met ethanol en opnieuw de primer krijgen.

3. Cementeren (zie Gebruiks informatie van het kunststofcement dat u gebruikt)
- Cementeer met een kunststofcement (bijv. PANAVIA F2.0).

B. Herstelling van gebarsten kronen op basis van kunststof en metalen kronen en bruggen met een porseleinen kern

Wanneer u herstelt met een hechtmiddel en een lichtuithardende compositiekunststof

1. Behandel het gebarsten oppervlak van het porselein
- 1) Verwijder een laagje porselein met een diamantpunt en maak een schuine rand op het margegebied.

- 2) Behandel het oppervlak met een etsmiddel op basis van fosforzuur (bijv. K-ETCHANT GEL) gedurende de opgegeven tijd, spoel met water en droog.
2. Behandel het biootliggende metaal

- 1) Maak ruw met een diamantpunt. Spoel vervolgens met water en droog.
- 2) Breng het product aan op het metalen hechtoppervlak met een wegwerpbare borsteltop en laat drogen.

[WAARSCHUWING]

Indien het metalen hechtoppervlak bevuld is met speeksel voor of na het aanbrengen van de primer, moet u het oppervlak reinigen met een wattenschijfje bevochtigd met ethanol en de primer opnieuw aanbrengen.

3. Breng een hechtmiddel aan (zie de gebruiksinformatie van de gebruikte hechtmiddel)
- Breng een hechtmiddel (bijv. CLEARFIL SE BOND, CLERFIL TRI-S BOND) aan op de porseleinen en metalen oppervlakken.
4. Vul met een composietkunststof (zie de gebruiksinformatie van de gebruikte lichtuithardende composietkunststof)
- 1) Om de metalen kleur te verbergen, brengt u een opake kunststof aan (bijv. CLEARFIL ST OPAQUER) op het metalen oppervlak en voert u de lichtbehandeling volgens de beschrijving uit.
- 2) Breng een compositiekunststof (bijv. CLEARFIL AP-X) aan en voer de lichtbehandeling volgens de beschrijving uit.

C. Het maken van uitneembare kunstgebitten met een metalen basis, haak of bevestiging

Wanneer u acrylkunststoffen voor kunstgebitten gebruikt (acrylkunststof met warmtebehandeling, zelfhechtend acrylkunststof)

1. Behandel het metalen frame
Zandstraal het metalen frame. Spoel vervolgens het oppervlak met water en droog.
2. Breng het product aan
Breng het product met een wegwerpbare borsteltop aan op het metalen hechtoppervlak en laat drogen.
3. Uitharden van een acrylkunststof voor kunstgebitbasis (zie gebruiksinformatie voor de gebruikte acrylkunststof voor kunstgebitbasis)
Maak een acrylkunststof voor kunstgebitbasis en uithard het.

D. Herstellen van kunstgebitten

Wanneer u een zelfhechtend acrylkunststof gebruikt

1. Behandel het metalen hechtoppervlak
- 1) Slijp het metalen hechtoppervlak met een carborundumpunt om een nieuwe laag vrij te maken.
- 2) Zandstraal het oppervlak, spoel en droog.
2. Breng het product aan
Breng het product met een wegwerpbare borsteltop aan op het metalen hechtoppervlak en laat drogen.
3. Breng een zelfhechtend acrylkunststof aan (zie de gebruiksinformatie voor het zelfhechtende acrylkunststof dat u gebruikt)
Breng een zelfhechtend acrylkunststof aan op het metalen hechtoppervlak.

[GARANTEE]

Kuraray Noritake Dental Inc. vervangt eventuele bewezen defecte producten. Kuraray Noritake Dental Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele directe, consequentiële of bijzondere verliezen of schade die voortvloeien uit de toepassing of het gebruik of het onvermogen om deze producten te gebruiken. Voor het gebruik moet de gebruiker de geschiktheid van de producten voor het bedoelde gebruik beoordelen en de gebruiker draagt alle risico's en aansprakelijkheid van welke aard dan ook in verband hiermee.

[OPMERKING]

CLEARFIL, CLERFIL TRI-S BOND, CLEARFIL AP-X en PANAVIA zijn handelsmerken van KURARAY CO., LTD.

DEUTSCH GEBRAUCHSANWEISUNG

I. EINLEITUNG

ALLOY PRIMER ist ein metallhaftender Primer. Das Produkt wird eingesetzt, um die Haftung zwischen Dentalmetallen und Materialien auf Kunststoffbasis zu verbessern.

II. INDIKATIONEN

- Befestigung von Inlays, Onlays, Kronen und Brücken aus Metall sowie Gussmetallstiften
- Reparatur frakturierter verblendeter Kronen auf Kunststoffbasis und keramikbeschichteter Metallkronen und Metallbrücken
- Anfertigung herausnehmbarer Zahnprothesen mit Gerüst, Klammer oder Befestigung aus Metall
- Reparatur von herausnehmbaren Zahnprothesen

III. KONTRAINDIKATIONEN

Patienten mit Überempfindlichkeit gegen Methacrylatmonomere oder Aceton

IV. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Sicherheitshinweise

1. Verzichten Sie bei Patienten mit bekannter Überempfindlichkeit gegen Methacrylatmonomere oder Aceton auf die Anwendung des Produkts.
2. Bei Anzeichen von Überempfindlichkeit, z.B. Hautentzündungen, das Produkt nicht weiter verwenden. Konsultieren Sie einen Arzt.
3. Um das Auftreten von Überempfindlichkeitsreaktionen durch den Kontakt mit Methacrylatmonomeren oder Aceton zu vermeiden, sollten Sie Schutzhandschuhe tragen oder andere geeignete Vorsichtsmaßnahmen treffen.
4. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit dem Produkt und achten Sie darauf, dass es nicht auf die Haut oder in die Augen gelangt. Decken Sie vor der Anwendung des Produkts die Augen des Patienten mit einem Handtuch ab, um sie vor Spritzern des Materials zu schützen.
5. Bei Gewebekontakt mit dem Produkt sind folgende Maßnahmen zu ergreifen:
<Wenn das Produkt in die Augen gerät>
Die Augen sofort mit reichlich Wasser ausspülen und einen Augenarzt konsultieren.
<Wenn das Produkt in Kontakt mit der Haut oder der Mundschleimhaut kommt>
Das Produkt sofort mit einem mit Ethanol befeuchteten Wattebausch oder Gaze entfernen und mit reichlich Wasser spülen.
6. Achten Sie darauf, dass der Patient das Produkt nicht versehentlich verschluckt.
7. Vermeiden Sie Kreuzkontaminationen, indem Sie dieselbe Einweg-Bürstenspitze nicht für mehrere Patienten einsetzen. Entsorgen Sie die Spitze nach dem Gebrauch und sterilisieren Sie den Bürstenspitzezugriff nach jedem Patienten.
8. Wenn bei dem Patienten aufgrund der Inhalation des in dem Produkt enthaltenen Acetons Unwohlsein auftritt, sorgen Sie dafür, dass der Patient viel frische Luft einatmet.

2. Sicherheitshinweise für die Handhabung und Verarbeitung

1. Sollte die Metallhafffläche vor oder nach dem Auftragen des Produkts mit Speichel kontaminiert sein, diese mit einem mit Ethanol befeuchteten Wattebausch reinigen und den Primer erneut auftragen.
2. Tragen Sie beim Zementieren von Edelmetallstiften mit Kunststoffzement (z.B. PANAVIA F2.0) nach dem Applizieren von ALLOY PRIMER einen Konditionierer für Zahnoberflächen (z.B. PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) auf.
3. Lässt sich das Metallgerüst nach der Vorbereitung einer Wachsmodellation, dem Austreiben oder Löten nicht sauber vom Arbeitsmodell lösen, sollte das Gerüst vor der Vorbereitung der Wachsmodellation gesandstrahlt werden.
4. Sorgen Sie gegebenenfalls mit Kofferdam für eine Feuchtigkeitkontrolle.
5. Das Produkt darf nur von zugelassenen Zahnärzten angewendet werden.
6. Das Produkt darf ausschließlich für die unter dem Punkt INDIKATIONEN angegebenen Zwecke eingesetzt werden.

3. Sicherheitshinweise für die Lagerung

1. Bitte beachten Sie, dass ALLOY PRIMER entzündlich ist. Verarbeiten oder lagern Sie das Produkt daher nicht in der Nähe offener Flammen.
2. Nicht nach dem Verfallsdatum verwenden. Beachten Sie das Verfallsdatum auf der Außenseite der Verpackung oder des Behälters.
3. Das Produkt muss bei Zimmertemperatur (2-25°C/36-77°F) gelagert werden. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
4. Das Produkt enthält flüchtige Bestandteile. Die Flasche muss daher nach der Anwendung schnellstmöglich wieder verschlossen werden. Bei geöffneter Flasche verdunstet das flüchtige Aceton.

V. KOMPONENTEN

1. Komponenten

ALLOY PRIMER : 5 ml / 1 Flasche

2. Bestandteile

- Hauptbestandteile
- Aceton
 - 10-Methacryloyloxydecyl-Dihydrogenphosphat (MDP)
 - 6-(4-Vinylbenzyl-N-propyl)Amino-1,3,5-Triazin-2,4-Dithion (VBATDT)

VI. KLINISCHE VORGEHENSWEISEN

A. Befestigung von Inlays, Onlays, Kronen und Brücken aus Metall sowie Gussmetallstiften

Bei Zementierung einer Krone mit Kunststoffzement

1. Vorbehandlung der Krone
Die Innenseite der Krone sandstrahlen. Die Krone anschließend mit Wasser abspülen und trocknen.
- 2) Das Produkt mit einer Einweg-Bürstenspitze auf die Innenseite der Krone auftragen und trocknen lassen.
2. Vorbehandlung eines Metallstifts (falls dieser aus einer Edelmetalllegierung besteht)
- 1) Den Metallstift mit einer Diamantspitze aufrauen. Die Oberfläche anschließend mit Wasser abspülen und trocknen.
- 2) Das Produkt mit einer Einweg-Bürstenspitze auf den Metallstift auftragen und trocknen lassen.
- 3) Tragen Sie einen Konditionierer für Zahnoberflächen (z.B. PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) auf das Metallabutment und die Zahnstruktur auf.

[VORSICHT]

Metallstifte aus Edelmetalllegierungen müssen nach dem Auftragen des Produkts mit einem Konditionierer für Zahnoberflächen (z.B. PANAVIA F2.0 ED PRIMER II) beschichtet werden.
Sollte der Metallstift vor oder nach dem Auftragen des Produkts mit Speichel kontaminiert sein, diesen mit einem mit Ethanol befeuchteten Wattebausch reinigen und den Primer erneut auftragen.

3. Zementieren (Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsinformation für den verwendeten Kunststoffzement)

Mit einem Kunststoffzement (z.B. PANAVIA F2.0) zementieren.

B. Reparatur frakturierter verblendeter Kronen auf Kunststoffbasis und keramikbeschichteter Metallkronen und Metallbrücken

Bei Reparatur mit Haftvermittler und lichthärtendem Komposit

1. Vorbehandlung einer frakturierten Keramikoberfläche
- 1) Eine Keramikschicht mit einer Diamantspitze entfernen und den Randbereich anschrägen.
- 2) Die Oberfläche für die vorgeschriebene Zeit mit einem Phosphorsäure-Ätzmittel (z.B. K-ETCHANT GEL) behandeln. Anschließend mit Wasser abspülen und trocknen.
2. Vorbehandlung einer exponierten Metalloberfläche
- 1) Mit einer Diamantspitze aufrauen. Anschließend mit Wasser abspülen und trocknen.
- 2) Das Produkt mit einer Einweg-Bürstenspitze auf die Metallhafffläche auftragen und trocknen lassen.

[VORSICHT]

Sollte die Metallhafffläche vor oder nach dem Auftragen des Primers mit Speichel kontaminiert sein, diese mit einem mit Ethanol befeuchteten Wattebausch reinigen und den Primer erneut auftragen.

3. Auftragen eines Haftvermittlers (Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsinformation für den verwendeten Haftvermittler)
- Haftvermittler (z.B. CLEARFIL SE BOND, CLERFIL TRI-S BOND) auf die Keramik- und Metalloberfläche auftragen.
4. Einfüllen eines Komposits (Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsinformation für das verwendete lichthärtende Komposit)
- 1) Zum Überdecken der Metallfarbe ein opakes Komposit (z.B. CLEARFIL ST OPAQUER) auf die Metalloberfläche auftragen und für die angegebene Zeit lichthärtan.
- 2) Ein Komposit (z.B. CLEARFIL AP-X) auftragen und für die angegebene Zeit lichthärtan.

C. Anfertigung herausnehmbarer Zahnprothesen mit Gerüst, Klammer oder Befestigung aus Metall

Bei Verwendung von Acrylhärzen für die Prothesenbasis (wärmehärtendes Acrylharz, selbsthärtendes Acrylharz)

1. Vorbehandlung des Metallgerüsts
Das Metallgerüst sandstrahlen. Die Oberfläche anschließend mit Wasser abspülen und trocknen.
2. Auftragen des Produkts
Das Produkt mit einer Einweg-Bürstenspitze auf die Metallhafffläche auftragen und trocknen lassen.
3. Aushärten des Acrylhärzes für die Prothesenbasis (Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsinformation für das verwendete Acrylharz für die Prothesenbasis)
Acrylharz für die Prothesenbasis aufbauen und aushärten.

D. Reparatur von Zahnprothesen

Bei Verwendung von selbsthärtendem Acrylharz

1. Vorbehandlung der Metallhafffläche
- 1) Die Metallhafffläche zum Freilegen einer neuen Oberfläche mit einer Carborundumspitze abschleifen.
- 2) Die Oberfläche sandstrahlen, abspülen und trocknen.
2. Auftragen des Produkts
Das Produkt mit einer Einweg-Bürstenspitze auf die Metallhafffläche auftragen und trocknen lassen.
3. Auftragen eines selbsthärtenden Acrylhärzes (Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsinformation für das verwendete selbsthärtende Acrylharz)
Ein selbsthärtendes Acrylharz auf die Metallhafffläche auftragen.

[GARANTEE]

Kuraray Noritake Dental Inc. ersetzt alle nachweislich fehlerhaften Produkte. Kuraray Noritake Dental Inc. übernimmt keine Haftung für unmittelbare, mittelbare oder spezielle Verluste oder Schäden, die sich aus der Anwendung oder dem Gebrauch bzw. einem nicht möglichen Einsatz der Produkte ergeben. Der Anwender hat vor dem Einsatz der Produkte Ihre Eignung für den geplanten Verwendungszweck zu prüfen und trägt alle damit verbundenen Haftungsrisiken.

[HINWEIS]

CLEARFIL, CLERFIL TRI-S BOND, CLEARFIL AP-X und PANAVIA sind Warenzeichen von KURARAY CO., LTD.

[GARANTEE]